

申冤吐氣

shēn yuān tǔ qì

讀音

【成語釋義】

洗雪冤屈，發洩怨恨。

【英文釋義】

To redress a wrong and exhale pent-up resentment; to have one's grievance vindicated and finally breathe freely. It captures the profound emotional transition from the oppression of injustice to the liberation of exoneration, often after a long struggle. Used when justice is served for individuals or groups.

【地道英文】

to clear one's name and feel vindicated

【使用語境】

Cathartic, Justificatory, Relieved

【英文近義】

to obtain redress and exhale, to be exonerated and unburdened

【常用程度】

一般

【感情色彩】

褒義詞

深度解析：用法、語義邊界與實際應用

【核心理解】

指洗雪冤屈後抒發心中鬱結的憤懣之氣。

【語義邊界】

用於冤屈得以昭雪後的情感釋放，不適用於一般抱怨或訴苦。

【使用誤區】

避免用於未解決冤屈的語境，須以冤屈平反為前提。

【近義詞區分】

區別於「揚眉吐氣」，後者泛指擺脫壓抑後的舒暢，不限於冤屈。

【使用場景】

在具體「申冤吐氣用法」上，該成語常用於描述個人或群體在長期遭受不公後，最終通過努力使真相大白、恢復名譽的情景。它適用於正式或書面語體，感情色彩強烈，多用於肯定句。例如在「申冤吐氣造句」時可以說：「多年的錯案終於被糾正，一家人總算得以申冤吐氣。」使用時需注意，其主語通常是蒙冤者，強調結果而非過程。掌握「申冤吐氣怎麼用」，能讓我們在描述沉冤得雪、正義回歸的場景時，語言更加精準有力。

【現代應用】

「申冤吐氣在現代的用法」依然廣泛而鮮活。在現代社會，它不僅指通過法律程序平反冤假錯案，也延伸至為歷史人物正名、為遭受不公評價的群體發聲等更廣闊的領域。例如，某品牌為受損的商譽成功維權，也可形容為「申冤吐氣」。這個成語的意思和用法提醒我們，追求公平正義是永恆的主題。在實際應用中，它傳遞出一種積極信號：無論過程多艱難，真相與正義終將到來，鼓勵人們勇於維護自身合法權益。

【擴展知識】

與「申冤吐氣」意義相近的「申冤吐氣的近義詞」有「沉冤得雪」、「平反昭雪」，都強調冤屈被洗刷。而「揚眉吐氣」則更側重於擺脫壓抑後自豪、痛快的心情，不必然與「冤屈」相關，這是需要注意的細微差別。在文學作品中，這類成語常被用來塑造人物命運轉折的關鍵時刻，增強故事的戲劇性和感染力。了解「申冤吐氣相關成語」及其對比，能幫助我們更細膩地把握漢語情感表達的豐富層次，在寫作和溝通中更準確地達意傳情。